

SIEMENS



Varná deska

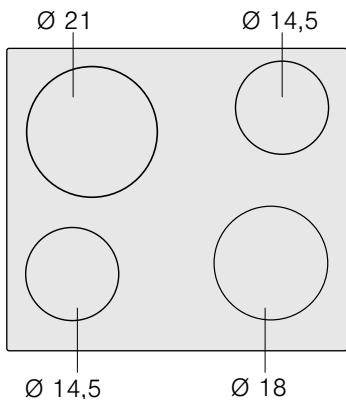
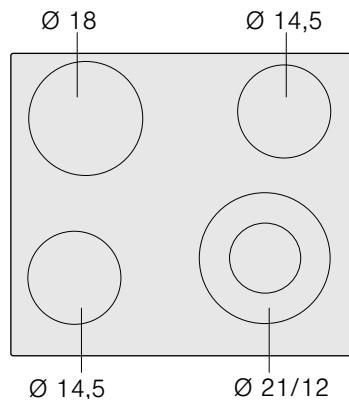
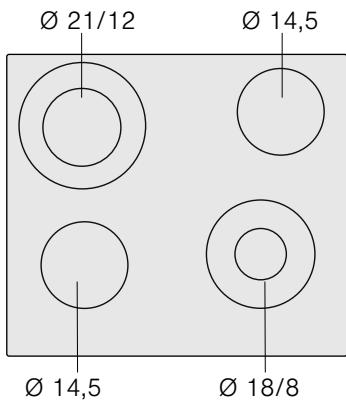
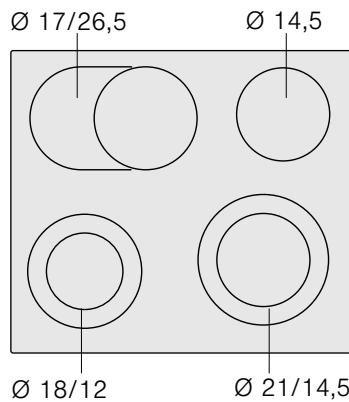
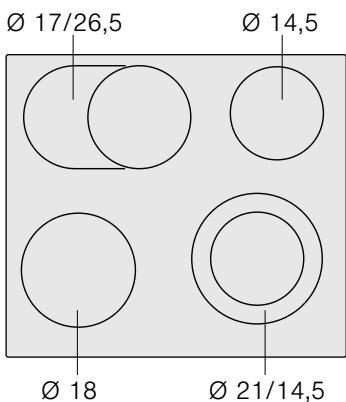
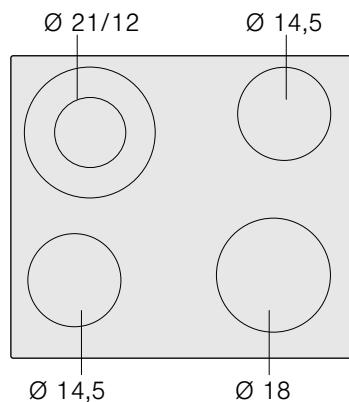
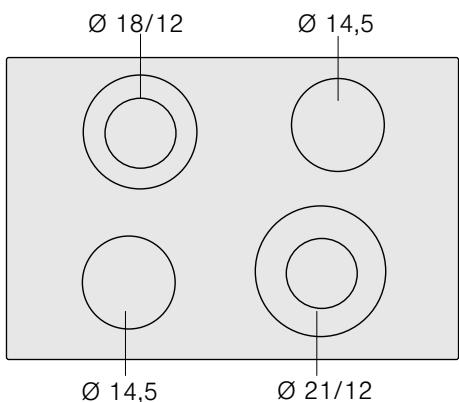
Varný panel

ET6..FEP1., ET6..FFP1., ET6..FFP1C, ET6..FGP1., ET6..FHP1., ET6..FNP.., ET7..FGP1.

siemens-home.com/welcome

cs	Návod k použití	3
sk	Návod na používanie	16

Register
your
product
online

ET6..FEP1.**ET6..FFP1.****ET6..FGP1.****ET6..FHP1.****ET6..FNP..****ET6..FFP1C****ET7..FGP1.**

Obsah

	Použití podle určení	4
	Důležitá bezpečnostní upozornění	4
	Příčiny poškození	5
Přehled		5
	Ochrana životního prostředí	5
Tipy, jak ušetřit energii		5
Ekologická likvidace		5
	Seznámení se spotřebičem	6
Ovládací panel		6
Varné zóny		6
Ukazatel zbytkového tepla		6
	Obsluha spotřebiče	7
Zapnutí a vypnutí varné desky		7
Nastavení varné zóny		7
Tabulka pro vaření		7
	Funkce PowerBoost	8
Zapnutí funkce powerboost		8
Vypnutí funkce powerboost		8
Powermanager		8
	Dětská pojistka	8
Zapnutí a vypnutí dětské pojistky		8
Automatická dětská pojistka		9
	Časové funkce	9
Varná zóna se má automaticky vypnout		9
Automatický timer		9
Kuchyňský budík		9
	Automatické vypnutí	10
	Blokování při utírání	10
	Ukazatel spotřeby energie	10
	Základní nastavení	10
Změna základních nastavení		11
	Čištění	11
Sklokeramika		11
Rám varné desky		11
	Porucha, co je nutno udělat?	12
E-hlášení na ukazatelích		12
	Zákaznický servis	13
Číslo výrobku a výrobní číslo		13



Zkušební pokrmy 13

Další informace o výrobcích, příslušenství, náhradních dílech a servisu najdete na internetu na: **www.siemens-home.com** a v internetovém obchodu: **www.siemens-eshop.com**

Použití podle určení

Pečlivě si přečtěte tento návod. Návod k použití a k montáži a doklad spotřebiče uschovějte pro pozdější potřebu nebo pro další majitele.

Po vybalení spotřebič zkонтrolujte. V případě poškození během přepravy spotřebič nezapojujte.

Spotřebič bez zástrčky smí zapojovat pouze oprávněný odborník. Pokud je spotřebič nesprávně zapojený, nemáte v případě škody nárok na záruku.

Tento spotřebič je určen pouze pro soukromé použití v domácnosti. Spotřebič používejte výhradně k přípravě pokrmů a nápojů. Při vaření musí být spotřebič pod dozorem. Krátkodobé vaření musí být neustále pod dozorem. Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.

Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky nad mořem 2000 metrů.

Nepoužívejte žádné kryty varné desky. Mohlo by to způsobit nehody, např. v důsledku přehřátí, vznícení nebo praknutí materiálů.

Nepoužívejte nevhodná ochranná zařízení ani dětské zábrany. Může dojít k nehodám.

Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí smějí tento spotřebič používat pouze pod dozorem nebo pokud byly seznámeny s bezpečným používáním spotřebiče a pochopily nebezpečí s tím spojená.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Důležitá bezpečnostní upozornění

Varování – Nebezpečí požáru!

- Horký olej a tuk se rychle vznítí. Horký olej a tuk nikdy nenechávejte bez dozoru. Nikdy nehaste oheň vodou. Vypněte varnou zónu. Plameny opatrně uduste pokličkou, hasicí deskou a podobně.
- Varné zóny jsou velmi horké. Na varnou desku nikdy nepokládejte hořlavé předměty. Na varné desce nenechávejte žádné předměty.
- Spotřebič je horký. V zásuvkách přímo pod varnou deskou nikdy neuchovávejte hořlavé předměty nebo spreje.
- Varná deska se samočinně vypne a nelze ji ovládat. Později se může neúmyslně zapnout. Vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.

Varování – Nebezpečí popálení!

- Varné zóny a jejich okolí, zejména případný rám varné desky, jsou velmi horké. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.
- Varná zóna hřeje, ale ukazatel nefunguje. Vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.

Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Neodborné opravy jsou nebezpečné. Pokud je spotřebič vadný, vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis. Opravu smí vykonávat výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností.
- Pokud by do spotřebiče vnikla vlhkost, může to mít za následek úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaký ani parní čistič.
- Vadný spotřebič může způsobit úraz elektrickým proudem. Vadný spotřebič nikdy nezapínejte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.
- Praskliny nebo trhliny ve sklokeramické desce mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.

Varování – Nebezpečí úrazu!

Pokud se mezi dnem hrnce a varnou zónou nachází tekutina, může hrnec náhle vyskočit do výšky. Udržujte varné zóny a dna hrnců vždy suché.

Příčiny poškození

Pozor!

- Drsná dna hrnců a pární mohou poškrábat sklokeramiku.
- Neohřívejte prázdnou nádobu. Mohlo by dojít k poškození.
- Na ovládací panel, oblast ukazatelů ani na rám nikdy neodkládejte horké pánve a hrnce. Mohlo by dojít k poškození.
- Jestliže na varnou desku upadnou tvrdé nebo špičaté předměty, mohou ji poškodit.
- Alobal nebo plastové nádoby se mohou na horké varné zóně roztažit. Ochranná fólie sporáku není pro vaši varnou desku vhodná.

Přehled

V níže uvedené tabulce jsou uvedena nejčastější poškození:

Poškození	Příčina	Opatření
Skvrny	Překypělé pokrmy	Pokrmy, které přetečou ihned odstraňte pomocí škrabky na sklo.
	Nevhodné čisticí prostředky	Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro sklokeramiku.
Škrábance	Sůl, cukr a písek	Varnou desku nepoužívejte jako pracovní nebo odkládací plochu.
	Drsná dna hrnců a pární mohou poškrábat sklokeramiku	Zkontrolujte své nádobí.
Změna barvy	Nevhodné čisticí prostředky	Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro sklokeramiku.
	Od hrncem (např. hliník)	Hrnce a pánev při posunování nadzvedněte.
Povrchové poškození	Cukr, pokrmy s vysokým obsahem cukru	Pokrmy, které přetečou ihned odstraňte pomocí škrabky na sklo.

Ochrana životního prostředí

V této kapitole naleznete informace o úspoře energie a likvidaci spotřebiče.

Tipy, jak ušetřit energii

- Hrnce vždy přiklopěte pokličkou vhodné velikosti. Při vaření bez pokličky se spotřebuje výrazně více energie. Skleněná poklička umožňuje nahlédnout do hrnce, aniž by bylo nutné ji zvednout.
- Používejte hrnce a pánev s rovným dnem. Nerovná dna zvyšují spotřebu energie.
- Průměr dna hrnce a pánev by měl odpovídat velikosti varné zóny. Zejména příliš malé hrnce na varné zóně způsobují energetické ztráty. Upozorňujeme, že výrobci nádobí často udávají horní průměr hrnce. Většinou bývá větší než průměr dna.
- Pro malé množství používejte malý hrnec. Velký, jen málo naplněný hrnec spotřebuje mnoho energie.
- Vařte v malém množství vody. Ušetříte tak energii. U zeleniny zůstanou zachovány vitaminy a minerální látky.
- Dbejte na to, aby hrnec vždy zakrýval co možná největší plochu varné zóny.
- Včas přepínejte na nižší stupeň vaření.
- Zvolte vhodný stupeň dalšího vaření. Při příliš vysokém stupni dalšího vaření plýtváte energií.
- Využívejte zbytkové teplo varné desky. Při delší době vaření vypněte varnou zónu již 5 až 10 minut před koncem doby vaření.

Ekologická likvidace

Obal zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.



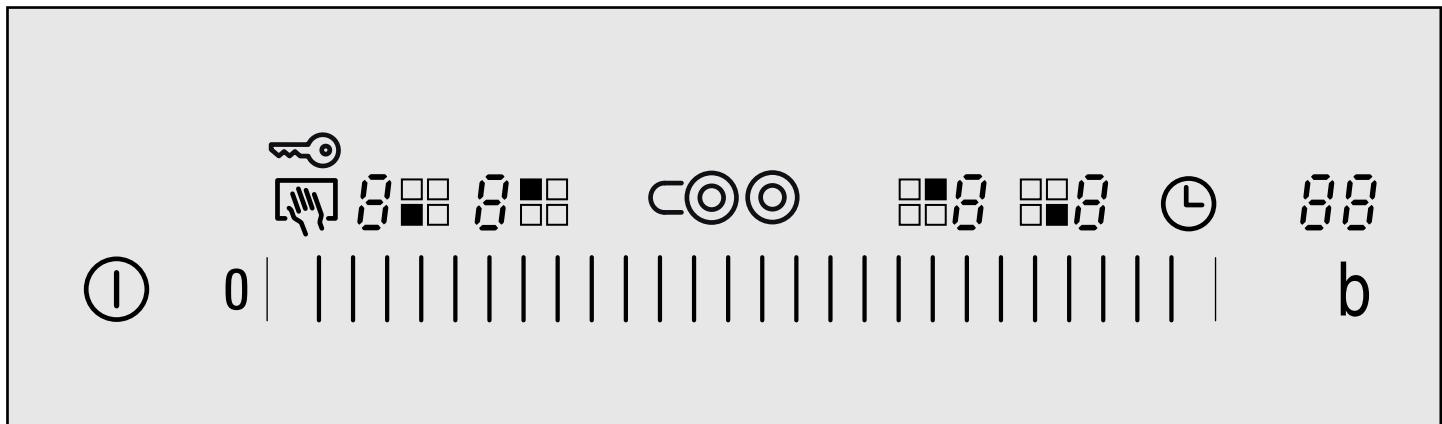
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Seznámení se spotřebičem

Návod k použití platí pro různé varné desky. Údaje o rozměrech varných desek viz přehled typů. → Strana 2

Ovládací panel



Ukazatele

$\textcircled{1}$	Stupně vaření
H/h	Zbytkové teplo
b	Funkce powerboost
BB	Timer

Ovládací plošky

$\textcircled{1}$	Hlavní vypínač
	Dětská pojistka
	Blokování při čištění
	Volba varné zóny
0	Oblast nastavování
$\textcircled{C}\textcircled{O}$ nebo $\textcircled{\textcircled{O}}$	Rozšíření varné zóny
	Timer
b	Funkce powerboost

Upozornění

- Pokud se dotknete nějakého symbolu, zaktivuje se příslušná funkce.
- Ovládací plošky udržujte vždy suché. Vlhkost má negativní vliv na funkci.
- Neposunujte hrnce do blízkosti ukazatelů a senzorů. Může dojít k přehřátí elektroniky.

Varné zóny

Varná zóna	Připojení a odpojení
$\textcircled{\textcircled{O}}$	Jednookruhová varná zóna
$\textcircled{\textcircled{O}}$	Dvouokruhová varná zóna Zvolte varnou zónu, dotkněte se symbolu $\textcircled{C}\textcircled{O}$ nebo $\textcircled{\textcircled{O}}$
\textcircled{CO}	Pečící zóna Zvolte varnou zónu, dotkněte se symbolu $\textcircled{C}\textcircled{O}$

Připojení varné zóny: Svítí příslušný ukazatel
Zapnutí varné zóny: Automaticky se zvolí naposledy nastavená varná zóna.

Upozornění

- Tmavé oblasti na žhavící ploše varné zóny jsou podmíněny technikou. Nemají žádný vliv na funkci varné zóny.
- Varná zóna reguluje zapínáním a vypínáním ohřevu. Také při použití nejvyššího výkonu se může ohřev zapínat a vypínat.
- U víceokruhových varných zón se mohou ohřevy vnitřních topných okruhů a ohřev připojení zapínat a vypínat v různých dobách.

Ukazatel zbytkového tepla

Varná deska má pro každou varnou zónu dvoustupňový ukazatel zbytkového tepla.

Když se na ukazateli zobrazí H , je varná zóna ještě horká. Na varné zóně můžete např. udržovat teplé malé množství pokrmu nebo rozpustit polevu. Když varná zóna zchladne, ukazatel se přepne na h . Ukazatel zhasne, když je varná zóna dostatečně vychladlá.

Obsluha spotřebiče

V této kapitole je popsáno nastavení varných zón. V tabulce najdete stupně a doby vaření pro různé pokrmy.

Zapnutí a vypnutí varné desky

Varná deska se zapíná a vypíná hlavním vypínačem.

Zapnutí: Dotkněte se symbolu ①. Zazní akustický signál. Svítí kontrolka nad hlavním vypínačem a ukazatele ②. Varná deska je připravená k provozu.

Vypnutí: Dotýkejte se symbolu ①, dokud kontrolka nad hlavním vypínačem a ukazatele nezhasnou. Všechny varné zóny jsou vypnuty. Ukazatel zbytkového tepla svítí dál, dokud nejsou varné zóny dostatečně vychladlé.

Upozornění

- Varná deska se vypne automaticky, pokud jsou všechny varné zóny déle než 20 sekund vypnuty.
- Nastavení zůstanou uložená první 4 sekundy po vypnutí. Pokud během této doby varnou desku znova zapnete, budou aktivní předchozí nastavení.

Nastavení varné zóny

V oblasti nastavování se nastavuje požadovaný stupeň vaření.

Stupeň vaření 1 = nejnižší výkon

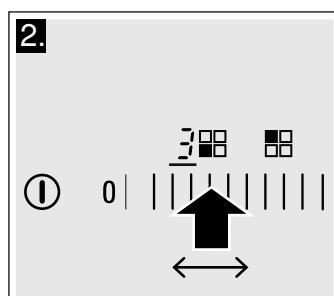
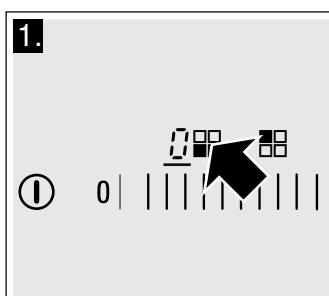
Stupeň vaření 9 = nejvyšší výkon

Každý stupeň ohřevu má mezistupeň. Ten je označen bodem.

Nastavení stupně vaření

Varná deska musí být zapnutá.

1. Pro zvolení varné zóny se dotkněte symbolu . Na ukazateli stupňů vaření svítí ②, pod ukazatelem stupňů vaření svítí ③.
2. V oblasti nastavování nastavte požadovaný stupeň vaření.



Změna stupně vaření

Zvolte varnou zónu a v oblasti nastavování nastavte požadovaný stupeň vaření.

Vypnutí varné zóny

Pomocí symbolu  zvolte varnou zónu. V oblasti nastavování nastavte 0. Přibližně po 10 sekundách se zobrazí ukazatel zbytkového tepla.

Upozornění: Naposledy nastavená varná zóna zůstane aktivovaná. Můžete varnou zónu nastavit, aniž byste ji museli zvolutit znovu.

Tabulka pro vaření

V následující tabulce naleznete několik příkladů.

Doby vaření a stupně vaření závisí na druhu, hmotnosti a kvalitě pokrmů. Proto jsou možné odchylinky.

Pro uvedení do varu používejte stupeň vaření 9.

Husté pokrmy občas zamíchejte.

Potraviny, které se narychlo předpékají nebo u kterých během předpékání uniká tekutina, zpracovájte nejlépe po několika malých porcích.

Tipy, jak ušetřit při vaření energii viz kapitola Ochrana životního prostředí.→ Strana 5

	Stupeň dalšího vaření	Doba dalšího vaření v minutách
Rozpouštění		
Čokoláda, poleva	1-1.	-
Máslo, med, želatiná	1-2	-
Ohřívání a udržování teploty		
Eintopf (např. čočkový eintopf)	1-2	-
Mléko**	1.-2.	-
Ohřívání párků ve vodě**	3-4	-
Rozmrazování a ohřívání		
Špenát, zmrazený	2.-3.	10-20 min.
Guláš, zmrazený	2.-3.	20-30 min.
Dovařování, vaření při minimální teplotě		
Knedlíky	4.-5.*	20-30 min.
Ryby	4-5*	10-15 min.
Bílé omáčky, např. bešamelová omáčka	1-2	3-6 min.
Šlehané omáčky, např. bearská omáčka, holandská omáčka	3-4	8-12 min.
Vaření, vaření v páře, dušení		
Rýže (s dvojnásobným množstvím vody)	2-3	15-30 min.
Mléčná rýže	1.-2.	35-45 min.
Brambory vařené ve slupce	4-5	25-30 min.
Vařené loupané brambory	4-5	15-25 min.
Těstoviny, nudle	6-7*	6-10 min.
Eintopf, polévky	3.-4.	15-60 min.
Zelenina	2.-3.	10-20 min.
Zelenina, zmrazená	3.-4.	10-20 min.

* Další vaření bez pokličky

** Bez pokličky

*** Několikrát obrátit

	Stupeň dalšího vaření	Doba dalšího vaření v minutách
Vaření v tlakovém hrnci	4-5	-
Dušení		
Rolády	4-5	50-60 min.
Dušená pečeně	4-5	60-100 min.
Guláš	2-3.	50-60 min.
Pečení s malým množstvím oleje**		
Řízek, přírodní nebo obalovaný	6-7	6-10 min.
Řízek, zmrzený	6-7	8-12 min.
Kotleta, přírodní nebo obalovaná**	6-7	8-12 min.
Steak (silný 3 cm)	7-8	8-12 min.
Hamburgery, frikadelky (silné 3 cm)***	4-5.	30-40 min.
Drůbeží prsa (silná 2 cm)***	5-6	10-20 min.
Drůbeží prsa, zmrzená***	5-6	10-30 min.
Ryby a rybí filé, přírodní	5-6	8-20 min.
Ryby a rybí filé, obalované	6-7	8-20 min.
Ryby a rybí filé, obalované a zmrazené, např. rybí prsty	6-7	8-12 min.
Scampi a garnáti	7-8	4-10 min.
Rychlé opečení zeleniny, čerstvých hub	7-8	10-20 min.
Zelenina, maso na nudličky, asijského typu	7-8.	15-20 min.
Minutky, zmrzené	6-7	6-10 min.
Palačinky	6-7	postupně
Omelety	3-4.	postupně
Volská oka	5-6	3-6 min.
Fritování (postupně fritujte porce po 150-200 g v 1-2 l oleji**)		
Zmrzené potraviny, např. hranolky, kuřecí nugety	8-9	-
Krokety, zmrzené	7-8	-
Maso, např. části kuřete	6-7	-
Ryba, obalovaná nebo v pivním těstíčku	5-6	-
Zelenina, houby, obalované nebo v pivním těstíčku, tempura	5-6	-
Drobné pečivo, např. vdolky/koblihy, ovoce v pivním těstíčku	4-5	-

* Další vaření bez pokličky

** Bez pokličky

*** Několikrát obrátit

Funkce PowerBoost

Pomocí funkce powerboost můžete větší množství vody zahřát ještě rychleji než pomocí stupně vaření 9.

Funkce powerboost je k dispozici jen u varných zón, které jsou označeny symbolem **boost**.

U dvouokruhových varných zón musí být při provozu s funkcí powerboost připojen druhý topný okruh.

Zapnutí funkce powerboost

1. Zvolte varnou zónu.
2. Dotkněte se symbolu **b**. Svítí ukazatel **b**. Funkce powerboost je zapnuta.

Vypnutí funkce powerboost

1. Zvolte varnou zónu.
 2. Nastavte libovolný stupeň dalšího vaření. Ukazatel **b** zhasne.
- Funkce powerboost je vypnuta.

Upozornění

- Pokud funkci powerboost nevypnete, pak se tato po určité době vypne automaticky. Varná zóna se přepne zpět na stupeň vaření 9.
- Nezapomeňte, že pomocí funkce powerboost se olej a tuk rychle zahřívá. Nikdy nenechávejte vaření bez dozoru. Přehřátý olej a tuk se rychle vznítí, viz kapitola Důležité bezpečnostní pokyny.→ Strana 4

Powermanager

Powermanager chrání domovní instalaci před přetížením.

Je-li mnoho varných zón provozováno s vysokým stupněm vaření, je možné, že není možné funkci powerboost zapnout nebo, že se při probíhajícím provozu vypne.

Na ukazateli varné zóny pak bliká **b** a **9**. Poté se automaticky nastaví stupeň vaření 9.

Dětská pojistka

Pomocí dětské pojistky můžete zajistit, aby varnou desku nemohly zapnout děti.

Zapnutí a vypnutí dětské pojistky

Varná deska musí být vypnuta.

Zapnutí: Cca 4 sekundy se dotýkejte symbolu /. Na dobu 10 sekund se rozsvítí kontrolka nad symbolem . Varná deska je zablokována.

Vypnutí: Cca 4 sekundy se dotýkejte symbolu /. Zablokování se zruší.

Automatická dětská pojistka

Pomocí této funkce se dětská pojistka automaticky aktivuje vždy po vypnutí varné desky.

Zapnutí a vypnutí

Zapnutí automatické dětské pojistky viz kapitola Základní nastavení.—> Strana 10

Časové funkce

K dispozici jsou 2 různé časové funkce:

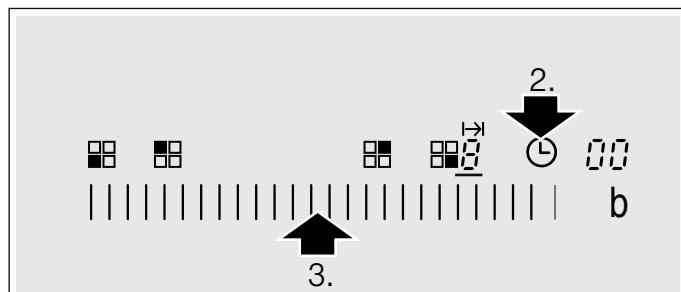
- Varná zóna se má automaticky vypnout
- Kuchyňský budík

Varná zóna se má automaticky vypnout

Pro požadovanou varnou zónu zadáte dobu trvání. Po uplynutí doby trvání se varná zóna automaticky vypne.

Nastavení doby trvání

1. Nastavení stupně vaření
2. Dotkněte se symbolu . Rozsvítí se ukazatel  požadované varné zóny. Na ukazateli timeru svítí **00**.
3. V oblasti nastavování se dotkněte požadovaného přednastavení. Možné přednastavení je zleva doprava 1, 2, 3, až 10 minut. Během následujících 10 sekund přejízdějte přes oblast nastavování tak dlouho, až je dosaženo požadované doby trvání.



Doba trvání se začne odměřovat. Pokud jste nastavili dobu trvání u několika varných zón, zobrazuje se vždy doba trvání zvolené varné zóny.

Automatické nastavení

Pokud se přednastavení 1 až 5 v oblasti nastavování budete dotýkat déle, vrátí se doba trvání automaticky na jednu minutu.

Pokud se přednastavení 6 až 10 v oblasti nastavování budete dotýkat déle, zvýší se doba trvání automaticky na 99 minut.

Po uplynutí nastaveného času

Po uplynutí doby trvání se varná zóna vypne. Zazní akustický signál a na ukazateli svítí po dobu 10 sekund **00**. Ukazatel  svítí jasně. Dotkněte se symbolu . Ukazatele zhasnou a signální tón utichne.

Oprava nebo zrušení doby trvání

Zvolte varnou zónu a dotkněte se symbolu . Ukazatel  svítí jasně. V oblasti nastavování změňte dobu trvání nebo ji nastavte na **00**.

Upozornění: Dobu trvání můžete nastavovat až na 99 minut.

Automatický timer

Pomocí této funkce můžete provádět předvolbu doby trvání u všech varných zón. Po každém zapnutí varné zóny pak ubíhá přednastavená doba trvání. Po uplynutí doby trvání se varná zóna automaticky vypne.

Zapnutí automatického timeru viz kapitola Základní nastavení.—> Strana 10

Upozornění: Můžete změnit dobu trvání pro některou varnou zónu nebo automatický timer pro varnou zónu vypnout:

Zvolte varnou zónu a dotkněte se symbolu . Požadovaný ukazatel  svítí jasně. V oblasti nastavování změňte dobu trvání nebo ji nastavte na **00**.

Kuchyňský budík

S kuchyňským budíkem můžete nastavit dobu až 99 minut. Je nezávislý na všech ostatních nastaveních.

Zapnutí kuchyňského budíku

Kuchyňský budík lze zapnout 2 různými způsoby:

- Při zvolené varné zóně se během 10 sekund 2krát dotkněte symbolu .
- Bez zvolené varné zóny se dotkněte symbolu .

Svítí ukazatel .

Nastavení kuchyňského budíku

V oblasti nastavování nastavte požadovaný čas.

Po uplynutí doby

Po uplynutí doby uslyšíte akustický signál, na ukazateli timeru svítí **00**. Ukazatel  kuchyňského budíku svítí světle. Po 10 sekundách se ukazatel vypne.

Zobrazení doby

Pomocí symbolu  zvolte kuchyňský budík. Po dobu 10 sekund se zobrazí doba.

Oprava času

Pomocí symbolu  zvolte kuchyňský budík a nově nastavte.

Automatické vypnutí

Pokud je varná zóna dlouhou dobu zapnuta bez změny nastavení, dojde k aktivaci automatického časového omezení.

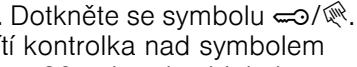
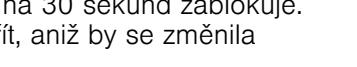
Ohřev varné zóny se přeruší. Na ukazateli varné zóny střídavě blikají **F8** a ukazatel zbytkového tepla **H/h**.

Jakmile se dotknete libovolné ovládací plošky, ukazatel zhasne. Můžete provést nové nastavení.

Za jak dlouho se aktivuje časové omezení, závisí na nastaveném stupni vaření (1 až 10 hodin).

Blokování při utírání

Pokud budete ovládací panel otírat během doby, kdy je varná deska zapnuta, může dojít ke změně nastavení.

Aby se tomu zabránilo, je vaše varná deska vybavena funkcí blokování při utírání. Dotkněte se symbolu . Zazní akustický signál. Svítí kontrolka nad symbolem . Ovládací panel se na 30 sekund zablokuje. Ovládací panel můžete utřít, aniž by se změnila nastavení.

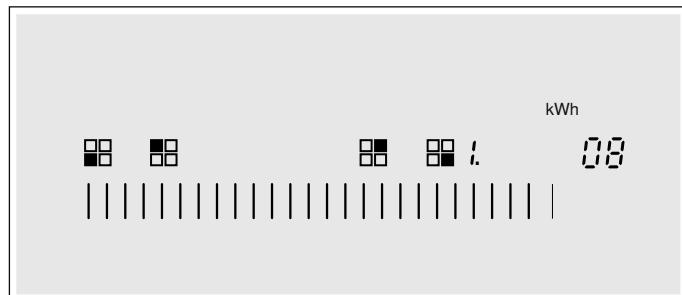
Upozornění: Na hlavní vypínač se funkce blokování při utírání nevztahuje. Varnou desku můžete kdykoliv vypnout.

Ukazatel spotřeby energie

Pomocí této funkce si můžete nechat zobrazit celkovou spotřebu energie mezi zapnutím a vypnutím varné desky.

Po vypnutí se na 10 sekund zobrazí spotřeba v kilowatthodinách, např. 1,08 kWh.

Přesnost ukazatele je mimo jiné závislá na kvalitě napětí elektrické sítě.



Ukazatel není aktivován. Aktivace ukazatele viz kapitola Základní nastavení.—> Strana 10

Základní nastavení

Váš spotřebič má různá základní nastavení. Tato nastavení si můžete upravit podle svých vlastních zvyklostí.

Ukazatel	Funkce
c 1	Automatická dětská pojistka
0	Vypnutá.*
1	Zapnutá.
2	Manuální a automatická dětská pojistka vypnuté.
c 2	Akustický signál
0	Potvrzující signál a signál při nesprávném ovládání jsou vypnuty (akustický signál hlavního vypínače zůstává vždy zapnuty).
1	Je zapnutý jen signál při nesprávném ovládání.
2	Je zapnutý jen potvrzující signál.
3	Jsou zapnuté potvrzující signál a signál při nesprávném ovládání.*
c 3	Ukazatel spotřeby energie (Informujte se o napětí sítě u svého dodavatele el. energie)
0	Ukazatel spotřeby vypnuty.*
1	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 230V.
2	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 400V.
3	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 220V.
4	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 240V.
c 5	Automatický timer
00	Vypnutý.*
0 1:99	Doba trvání, po které se varné zóny vypnou.
c 6	Doba trvání signálu konce timeru
1	10 sekund.*
2	30 sekund
3	1 minuta.
c 7	Připojení topných těles
0	Vypnuto.
1	Zapnuto.
2	Poslední nastavení před vypnutím varné zóny.*
c 9	Doba volby varné zóny
0	Neomezená: Vždy můžete nastavit naposledy zvolenou varnou zónu, aniž byste ji museli znova volit.*
1	Naposledy zvolenou varnou zónu můžete nastavit 10 sekund po zvolení, poté musíte varnou zónu před nastavením znova zvolit.

*Základní nastavení

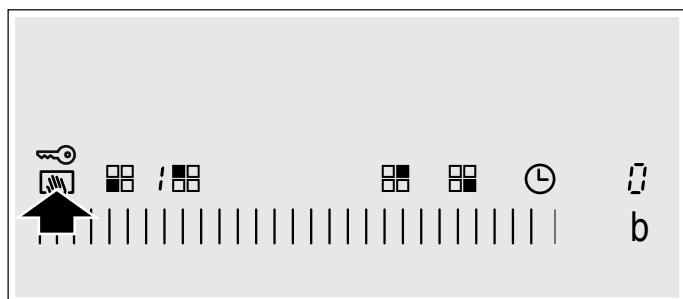
Ukazatel	Funkce
	Resetování na základní nastavení
	Vypnuté.*
	Zapnuté.

*Základní nastavení

Změna základních nastavení

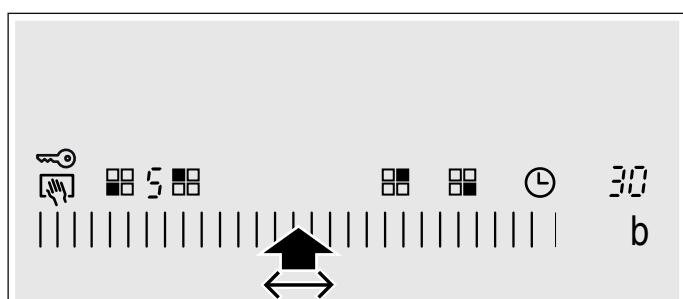
Varná deska musí být vypnuta.

1. Zapněte varnou desku.
2. Během následujících 10 sekund se po dobu 4 sekund dotýkejte symbolu



Na levém displeji bliká střídavě a , na pravém displeji svítí .

3. Dotkněte se symbolu tolikrát, dokud se na levém displeji nezobrazí požadovaný ukazatel.
4. V oblasti nastavování nastavte požadovanou hodnotu.



5. Po dobu 4 sekund se dotýkejte symbolu .
- Nastavení je aktivováno.

Vypnutí

Pro opuštění základního nastavení vypněte varnou desku hlavním vypínačem a znova ji nastavte.

Čištění

Vhodné čisticí a ošetřovací prostředky obdržíte u zákaznického servisu nebo v našem internetovém obchodě.

Sklokeramika

Varnou desku vyčistěte po každém vaření. Zbytky pokrmů se tak nepřipečou.

Varnou desku čistěte, až když je dostatečně vychladlá.

Používejte pouze čisticí prostředky vhodné pro sklokeramiku. Dodržujte pokyny pro čištění uvedené na obale.

Nikdy nepoužívejte:

- nezředěné prostředky na ruční mytí nádobí,
- čisticí prostředky pro myčku nádobí,
- abrazivní prostředky,
- agresivní čisticí prostředky, jako jsou spreje na pečící trouby nebo odstraňovače skvrn,
- abrazivní houbičky,
- vysokotlaké čističe nebo parní čističe.

Silné znečištění odstraníte nejlépe škrabkou na sklo, která se prodává. Říďte se pokyny výrobce.

Vhodnou škrabku na sklo obdržíte také u zákaznického servisu nebo v našem internetovém obchodě.

Dobrých výsledků dosáhnete pomocí speciálních houbiček na čištění sklokeramiky.

Rám varné desky

Abyste zabránili poškození rámu varné desky, dodržujte následující pokyny:

- Používejte pouze teplý mycí roztok.
- Nové houbové utěrky před použitím důkladně vymáchejte.
- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní prostředky.
- Nepoužívejte škrabku na sklo.

?

Porucha, co je nutno udělat?

Jestliže se vyskytne porucha, často se jedná jen o maličkost. Než zavoláte servis, věnujte pozornost pokynům uvedeným v tabulce.

Elektronika varné desky je umístěna pod ovládacím panelem. V důsledku různých příčin může teplota v této oblasti silně stoupnout.

Aby nedošlo k přehřátí elektroniky, varné zóny se v případě potřeby automaticky vypnou. Zobrazuje se ukazatel **F2**, **F4**, nebo **F5** střídavě s ukazatelem zbytkového tepla **H** nebo **h**.

Ukazatel	Chyba	Opatření
Žádný	Přerušené napájení.	Zkontrolujte domovní pojistku spotřebiče. Na jiných elektrických spotřebičích zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku elektrického proudu.
Všechny ukazatele blížejí	Ovládací ploška je mokrá nebo na ní leží nějaký předmět.	Ovládací plošku osušte nebo odstraňte předmět.
F2	Vařili jste delší dobu na několika varných zónách s vysokým výkonem. Kvůli ochraně elektroniky se varná zóna vypnula.	Chvíli počkejte. Dotkněte libovolné ovládací plošky. Když F2 zhasne, elektronika dostatečně vychladla. Můžete vařit dál.
F4	I přes vypnutí v důsledku F2 se elektronika dále zahřívala. Proto byly vypnuty všechny varné zóny.	Chvíli počkejte. Dotkněte libovolné ovládací plošky. Když F4 zhasne, můžete vařit dál.
Střídavě bliká F5 a stupeň vaření. Zní signální tón	Varování: Horký hrnec stojí v oblasti ovládacího panelu. Hrozí přehřátí elektroniky.	Hrnec odstraňte. Za krátkou chvíli chybové hlášení zhasne. Můžete vařit dál.
F5 a signální tón	Horký hrnec stojí v oblasti ovládacího panelu. Kvůli ochraně elektroniky se varná zóna vypnula.	Hrnec odstraňte. Chvíli počkejte. Dotkněte libovolné ovládací plošky. Když F5 zhasne, můžete vařit dál.
F8	Varná zóna byla v provozu příliš dlouho a vypnula se.	Varnou zónu můžete ihned znova zapnout.
DE Varné zóny se nezahřívají	Je zapnutý režim demo	Vypnutí režimu demo: Na 30 sekund odpojte spotřebič od elektrické sítě (vypněte domovní pojistky nebo jistič pojistkové skříně). Během dalších 3 minut se dotkněte libovolné ovládací plošky. Režim demo se vypne.

E-hlášení na ukazatelích

Pokud se na ukazatelích zobrazí chybové hlášení s písmenem "E", např. E0111, spotřebič vypněte a opět zapněte.

Pokud se jednalo o jednorázovou závadu, ukazatel zhasne. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis a uveďte přesné chybové hlášení.

Zákaznický servis

Potřebuje-li váš spotřebič opravu, obraťte se na náš servis. Vždy najdeme vhodné řešení, aby nedocházelo ke zbytečným výjezdům servisního personálu.

Číslo výrobku a výrobní číslo

Potřebujete-li náš servis, uveďte číslo E a číslo FD spotřebiče. Typový štítek s těmito čísly najdete v dokladu spotřebiče.

Mějte na paměti, že návštěva servisního technika není v případě chybné obsluhy bezplatná ani během záruční doby.

Kontaktní údaje všech zemí najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

Objednávka opravy a poradenství při poruchách CZ 251.095.546

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly pro váš spotřebič.

Zkušební pokrmy

Tato tabulka byla sestavena pro zkušební instituce, aby bylo usnadněno testování našich spotřebičů.

Údaje v tabulce se vztahují na nádobí od firmy Schulte-Ufer, které nabízíme jako příslušenství, (4dílná sada hrnců pro indukční vaření HZ 390042) s následujícími rozměry:

- Rendlík s rukojetí Ø 16 cm, 1,2 l, pro jednookruhová varná zóna Ø 14,5 cm
- Hrnek Ø 16 cm, 1,7 l, pro jednookruhová varná zóna Ø 14,5 cm
- Hrnek Ø 22 cm, 4,2 l, pro varnou zónu Ø 18 nebo Ø 17 cm
- Pánev Ø 24 cm, pro varnou zónu Ø 18 cm nebo Ø 17 cm

Zkušební pokrmy	Stupeň uvedení do varu	Předehrátí /uvezení do varu	Doba trvání (min:sek)	Poklička	Stupeň dalšího vaření	Další vaření
Rozpuštění čokolády						
Nádobí: rendlík s rukojetí					-	1. Ne
Čokoládová poleva (např. Dr. Oetker jemně hořká, 150 g) na varné zóně Ø 14,5 cm						
Čočkový eintopf ohřátí a udržování teploty						
Nádobí: hrnec						
Čočkový eintopf podle DIN 44550						
Počáteční teplota 20°C						
Množství 450 g, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 bez míchání		Ano	1.	Ano
Množství: 800 g, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:00 bez míchání		Ano	1.	Ano
Čočkový eintopf z konzervy						
Např. čočková terina s párkem, Erasco:						
Počáteční teplota 20°C						
Množství 500 g, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 (zamíchat po cca 1:30)		Ano	1.	Ano
Množství: 1000 g, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:30 (zamíchat po cca 1:30)		Ano	1.	Ano

Zkušební pokrmy	Stupeň uvedení do varu	Předehřátí /uvedení do varu	Doba trvání (min:sek)	Poklička	Další vaření	Stupeň dalšího vaření	Poklička
Příprava bešamelové omáčky při minimální teplotě							
Nádobí: rendlík s rukojetí Teplota mléka: 7° C Recept: 40 g másla 40 g mouky, 0,5 l mléka (obsah tuku 3,5%) a špetka soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9 ²		cca 5:20	Ne	1 ^{1,3}		Ne
					¹ Nechte rozpustit máslo, přimíchejte mouku a sůl a 3 minuty pražte jižku		
			² Do jízky přidejte mléko a za stálého míchání přivedte k varu				
					³ Poté, co bešamelová omáčka začne vařit, povařte ji za stálého míchání další 2 minuty na stupeň 1		
Vaření mléčné rýže - další vaření s pokličkou							
Nádobí: hrnec Teplota mléka: 7° C Recept: 190 g kulatozrnné rýže, 90 g cukru, 750 ml mléka (obsah tuku 3,5%) a 1 g soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9		cca 6:45 Nechte ohřát mléko, dokud nevezkypí. Přepněte zpět na stupeň dalšího vaření a do mléka přidejte rýži, cukr a sůl Celková doba (včetně uvedení do varu) cca 45 minut	Ne	2		Ano
						Po 10 minutách mléčnou rýži zamíchejte	
Recept: 250 g kulatozrnné rýže, 120 g cukru, 1 l mléka (obsah tuku 3,5%) a 1,5 g soli, varná zóna Ø 18cm nebo Ø 17 cm	9		cca 7:20 Nechte ohřát mléko, dokud nevezkypí. Přepněte zpět na stupeň dalšího vaření a do mléka přidejte rýži, cukr a sůl Celková doba (včetně uvedení do varu) cca 45 minut	Ne	2		Ano
						Po 10 minutách mléčnou rýži zamíchejte	
Vaření mléčné rýže - další vaření bez pokličky							
Nádobí: hrnec Teplota mléka: 7° C Recept: 190 g kulatozrnné rýže, 90 g cukru, 750 ml mléka (obsah tuku 3,5%) a 1 g soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9		cca 7:30 Do mléka přidejte rýži, cukr a sůl a za stálého míchání zahřejte. Při teplotě mléka cca 90°C přepněte zpět na stupeň dalšího vaření. Nechte mírně vařit cca 50 minut	Ne	2		Ne
Recept: 250 g kulatozrnné rýže, 120 g cukru, 1l mléka (obsah tuku 3,5%) a 1,5 g soli, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9		cca 8:00 Do mléka přidejte rýži, cukr a sůl a za stálého míchání zahřejte. Při teplotě mléka cca 90°C přepněte zpět na stupeň dalšího vaření. Nechte mírně vařit cca 50 minut	Ne	2		Ne

Zkušební pokrmy	Stupeň uvedení do varu	Předehřátí /uvedení do varu	Další vaření		
			Poklička	Stupeň dalšího vaření	Poklička
Vaření rýže					
Nádobí: hrnec					
Teplota vody 20° C					
Recept podle DIN 44550:					
125 g dlouhozrnné rýže 300 g vody a špetka soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:48	Ano	2	Ano
Recept podle DIN 44550:					
250 g dlouhozrnné rýže, 600 g vody a špetka soli, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 3:15	Ano	2.	Ano
Pečení steaků z vepřové panenky					
Nádobí: pánev					
Počáteční teplota steaků z panenky: 7° C					
Množství: 3 steaky z panenky (celková hmotnost cca 300 g, tloušťka cca 1 cm) 15 g slunečnicového oleje, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:40	Ne	7	Ne
Pečení palačinek					
Nádobí: pánev					
Recept podle DIN EN 60350-2					
Množství: 55 ml těsta na jednu palačinku, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:40	Ne	6 nebo 6. podle míry opečení	Ne
Fritování zmrazených hranolků					
Nádobí: hrnec					
Množství: 1,8 kg slunečnicového oleje, na 1 porci: 200 g zmrazených hranolků (např. McCain 123 Frites Original), varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	Dokud teplota oleje nedosáhne 180°C	Ne	9	Ne

Pokud se testy provádějí s varnou zónou Ø 18 cm s jmenovitým výkonem 1500 W, prodlužuje se doba uvedení do varu o cca 20% a stupeň dalšího vaření se zvýší o jeden stupeň.

Obsah

	Použitie k určenému účelu	17
	Dôležité bezpečnostné pokyny	17
	Príčiny škôd	18
	Prehľad	18
	Ochrana životného prostredia	18
	Tipy na úsporu energie	18
	Likvidácia v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia	18
	Oboznámenie sa so spotrebičom	19
	Ovládací panel	19
	Varné zóny	19
	Ukazovateľ zvyškového tepla	19
	Ovládanie spotrebiča	20
	Zapnutie a vypnutie varného panela	20
	Nastavenie varnej zóny	20
	Tabuľka prípravy jedál	20
	Funkcia PowerBoost	21
	Zapnutie funkcie Powerboost	21
	Vypnutie funkcie Powerboost	21
	Powermanager	21
	Detská poistka	22
	Zapnutie a vypnutie detskej poistky	22
	Automatická detská poistka	22
	Časové funkcie	22
	Varná zóna sa má automaticky vypnúť	22
	Automatický časovač	22
	Kuchynský časovač	22
	Automatické vypnutie	23
	Blokovanie pred utieraním	23
	Indikátor spotreby energie	23
	Základné nastavenia	23
	Zmena základných nastavení	24
	Čistenie	24
	Sklokeramika	24
	Rám varného panela	24
	Porucha - čo robiť?	25
	Chybové hlásenie na displeji	25
	Služba zákazníkom	26
	Číslo E a číslo FD	26
	Skúšobné jedlá	27

Ďalšie informácie o výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a servise nájdete na internete na: www.siemens-home.com a v internetovom obchode: www.siemens-eshop.com

Použitie k určenému účelu

Starostlivo si prečítajte tento návod. Návod na používanie a montážny návod, rovnako ako doklad s údajmi o spotrebiči, si starostlivo odložte na neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho vlastníka spotrebiča.

Po vybalení spotrebič preskúšajte. Pokiaľ vznikli škody pri transporte, spotrebič nepripájajte.

Spotrebiče bez zástrčky smí zapojovať pouze oprávnený odborník. Pokud je spotrebič nesprávně zapojený, nemáte v prípadě škody nárok na záruku.

Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti. Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov. Na postup varenia sa musí dohliadať. Na krátkodobý postup varenia sa musí nepretržite dohliadať. Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.

Tento spotrebič je určený na použitie maximálne do výšky 2 000 metrov nad morom.

Nepoužívajte žiadne kryty na varný panel. Môžu viesť k nehodám, napr. prehriatím, vznenietením alebo praskajúcimi materiálmi.

Nepoužívajte nevhodné ochranné zariadenia alebo detskú ochrannú mriežku. Môžu viesť k nehodám.

Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, nedostatkom skúsenosti či vedomostí môžu tento spotrebič používať len pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a o nebezpečenstvách, ktoré pri jeho používaní vznikajú.

Nikdy nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Varovanie – Nebezpečenstvo požiaru!

- Horúci olej a tuk sa môžu rýchlo vznetiť. Horúci olej a tuk nikdy nenechávajte bez dozoru. Oheň nikdy nehaste vodou. Vypnite varnú zónu. Plameň opatrene zahaste pokrievkou, hasiacou dekou alebo podobne.
- Varné zóny sa veľmi rozhorúčia. Na varný panel nikdy neodkladajte horľavé predmety. Na varný panel neodkladajte žiadne predmety.
- Spotrebič sa rozhorúči. Horľavé predmety alebo spreje neuskladňujte v zásuvkách priamo pod varným panelom.
- Varný panel sa samočinne vypne a už sa nedá ovládať. Môže sa stať, že sa neskôr neúmyselne zapne. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte servis.

Varovanie – Nebezpečenstvo popálenia!

- Varné zóny a ich okolie, obzvlášť prípadný rám varného panela, sa veľmi rozhorúčia. Nikdy sa nedotýkajte horúcich plôch. Udržiavajte deti mimo dosahu spotrebiča.
- Varná zóna hreje, ale ukazovateľ nefunguje. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte servis.

Varovanie – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Neodborné opravy sú nebezpečné. Ak spotrebič nefunguje správne, vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte servis. Opravu smie vykonať výhradne technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou.
- Pokiaľ by do spotrebiča vnikla vlhkosť, mohlo by to mať za následok úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový ani parný čistič.
- Vadný spotrebič môže zpôsobiť úraz elektrickým proudom. Vadný spotrebič nikdy nezapínejte. Vytáhnite síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypnite pojistku v pojistkové skriňce. Zavolejte servis.
- Praskliny alebo trhliny v sklokeramike predstavujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte servis.

Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

Následkom prítomnosti tekutiny medzi dnom hrnca a varnou zónou môže hrniec náhle

vyskočiť do výšky. Udržujte varné zóny a dná hrncov vždy suché.



Ochrana životného prostredia

V tejto kapitole nájdete informácie o úspore energie a likvidácii spotrebiča.

Príčiny škôd

Pozor!

- Drsné dná hrncov a panvíc spôsobujú na sklokeramike škrabance.
- Zabráňte zohrievaniu prázdnych hrncov. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Horúce panvice a hrnce nikdy neodkladajte na ovládací panel, oblasť ukazovateľov a rám. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Ak na varný panel spadnú tvrdé alebo ostré predmety, panel sa môže poškodiť.
- Hliníkové fólie a umelé nádoby sa na horúcich varných zónach rozpúšťajú. Ochranná fólia sporáka je na varný panel nevhodná.

Prehľad

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené najčastejšie škody:

Škody	Príčina	Opatrenie
Fľaky	Vytečené potraviny	Vytečené potraviny okamžite odstráňte pomocou stierky na sklo.
	Nevhodné čistiace prostriedky	Používajte iba čistiace prostriedky, ktoré sú vhodné na sklokeramické materiály.
Škrabance	Sol', cukor a piesok	Varný panel nepoužívajte ako pracovnú alebo odkladaciu plochu.
	Drsné dná hrncov alebo panvíc môžu poškriabat sklokeramický povrch	Skontrolujte používaný riad.
Zafarbenie	Nevhodné čistiace prostriedky	Používajte iba čistiace prostriedky, ktoré sú vhodné na sklokeramické materiály.
	Ošúchanie hrncami (napr. hliníkovými)	Pri presúvaní hrnce a panvice vždy nadvihnite.
Vylomenie materiálu	Cukor, jedlá s vysokým obsahom cukru	Vytečené potraviny okamžite odstráňte pomocou stierky na sklo.

Tipy na úsporu energie

- Hrnce vždy zakryte pokrievkou vhodnej veľkosti. Pri varení bez pokrievky sa spotrebuje štyrikrát viac energie. Sklenená pokrievka umožňuje nahliadnuť do hrnca bez toho, že by ste ju museli nadvihnuť.
- Používajte hrnce a panvice s rovným dnom. Nerovné dná zvyšujú spotrebú energie.
- Priemer dna hrnca a panvice by sa mal zhodovať s veľkosťou varnej zóny. Predovšetkým príliš malé hrnce na varnej zóne spôsobujú energetické straty. Nezabudnite: Výrobcovia riadu často uvádzajú horný priemer hrnca. Ten je väčšinou väčší než priemer dna.
- Na malé množstvo používajte menší hrniec. Veľký a málo naplnený hrniec spotrebuje veľa energie.
- Varte v malom množstve vody. Šetrí to energiu. V zelenine sa navyše uchovávajú vitamíny a minerálne látky.
- Hrncom prikryte vždy čo najväčšiu plochu varnej zóny.
- Včas prepnite na nižší stupeň varenia.
- Zvoľte si vhodný stupeň ďalšieho varenia. Pri zvolení príliš vysokého stupňa ďalšieho varenia budete plynovať energiou.
- Využite zvyškové teplo varného panela. Pri dlhšom čase varenia vypnite varnú zónu už 5 až 10 minút pred koncom varenia.

Likvidácia v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia

Obal zlikvidujte v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.



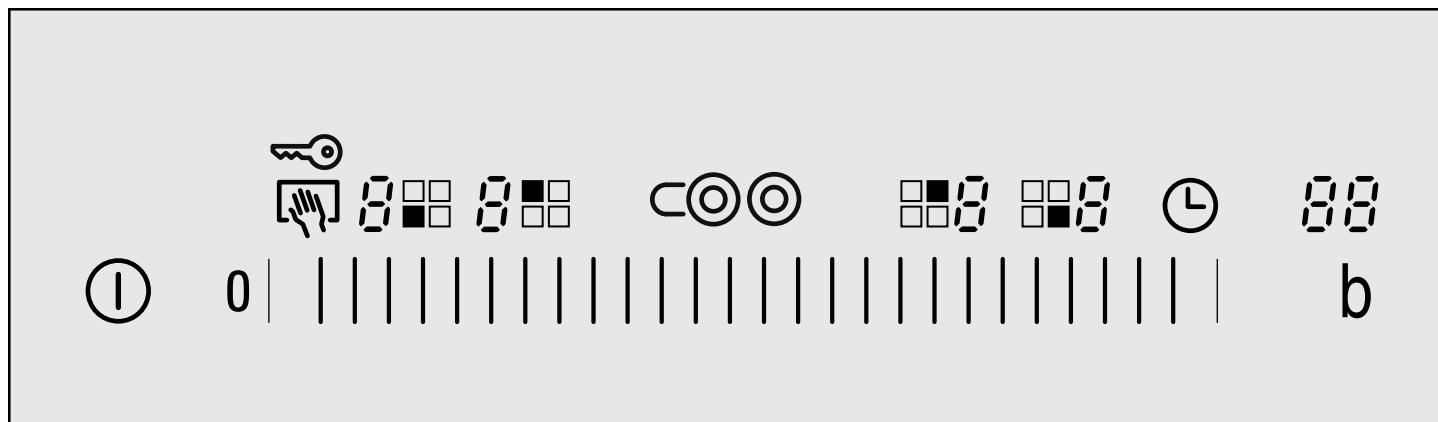
Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recykláciu použitých zariadení.

Oboznámenie sa so spotrebičom

Návod na použitie platí pre rôzne varné panely. Údaje o rozmeroch varných panelov nájdete v prehľade typov.

→ Strana 2

Ovládací panel



Indikáto-ry	
	Stupne varenia
	Zvyškové teplo
	Funkcia Powerboost
	Časovač

Ovládacie plochy	
	Hlavný vypínač
	Detská poistka
	Blokovanie pred utieraním
	Výber varnej zóny
	Oblasť nastavenia
	Pripojenie zón
	Časovač
	Funkcia Powerboost

Upozornenia

- Ak sa dotknete nejakého symbolu, príslušná funkcia sa aktivuje.
- Ovládacie plochy vždy uchovávajte suché. Vlhkosť ovplyvňuje ich funkčnosť.
- Do blízkosti ukazovateľov a senzorov nedávajte žiadne hrnce. Elektronika sa môže prehriať.

Varné zóny

Varná zóna	Rozšírenie a zrušenie rozšírenia
	Jednookruhová varná zóna
	Vyberte varnú zónu, dotknite sa symbolu alebo
	Vyberte varnú zónu, dotknite sa symbolu

Rozšírenie varnej zóny: príslušný indikátor svieti
Zapnutie varnej zóny: naposledy nastavená veľkosť sa automaticky zvolí.

Upozornenia

- Tmavé oblasti v rozzeravenej oblasti varnej zóny sú podmienené technicky. Nemajú žiadny vplyv na funkčnosť varnej zóny.
- Varná zóna sa reguluje zapínaním a vypínaním ohrevu. Aj pri najvyššom výkone sa ohrev môže zapnúť alebo vypnúť.
- V prípade viacokruhových varných zón sa môžu ohrevy vnútorných výhrevných okruhov a ohrevy rozšírení v rôznych časoch vypínať a zapínať.

Ukazovateľ zvyškového tepla

Varný panel má pre každú varnú zónu dvojstupňový ukazovateľ zvyškového tepla.

Ak je na ukazovateli zobrazené , varná zóna je ešte horúca. Môžete napr. udržiavať teplotu malého jedla alebo rozpustiť polevu. Ak ale varná zóna viac vychladne, zmení sa ukazovateľ na .

Ukazovateľ zhasne, keď je varná zóna dostatočne vychladnutá.

Ovládanie spotrebiča

V tejto kapitole sú uvedené pokyny na nastavenie varných zón. V tabuľke nájdete varné stupne a časy prípravy pre rôzne jedlá.

Zapnutie a vypnutie varného panela

Varný panel sa zapína a vypína hlavným vypínačom.

Zapnutie: Dotknite sa symbolu ①. Zaznie signál. Sveti kontrolka nad hlavným vypínačom a ukazovatele 0. Varný panel je pripravený na prevádzku.

Vypnutie: Dotkajte sa symbolu ① dovtedy, kým kontrolka nad hlavným vypínačom a ukazovatele nezhasnú. Všetky varné zóny sú vypnuté. Ukazovateľ zvyškového tepla svieti ďalej, kým nie sú varné zóny dostatočne vychladnuté.

Upozornenia

- Varný panel sa vypína automaticky, pokiaľ sú všetky varné zóny vypnuté dlhšie než 20 sekúnd.
- Nastavenia zostanú uložené prvé 4 sekundy po vypnutí. Ak v priebehu tohto času varný panel opäť zapnete, bude mať aktívne predchádzajúce nastavenia.

Nastavenie varnej zóny

V oblasti nastavenia nastavte požadovaný stupeň varenia.

Stupeň varenia 1 = najnižší výkon

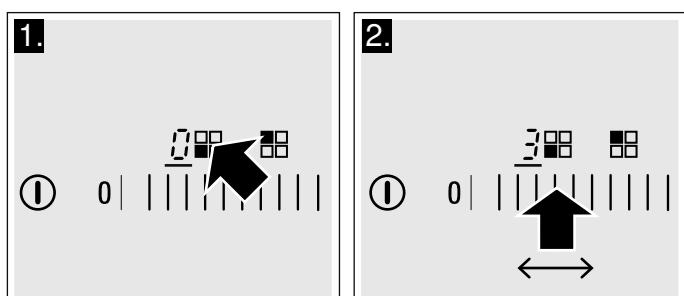
Stupeň varenia 9 = najvyšší výkon

Každý stupeň varenia má medzistupeň. Ten je označený bodkou.

Nastavenie stupňa varenia

Varný panel musí byť zapnutý.

1. Na zvolenie varnej zóny sa dotknite symbolu . Na indikátore stupňa varenia svieti 0, pod indikátorom stupňa varenia svieti .
2. V oblasti nastavení nastavte požadovaný stupeň varenia.



Zmena stupňa varenia

Vyberte varnú zónu a v oblasti nastavení nastavte požadovaný stupeň varenia.

Vypnutie varnej zóny

Pomocou symbolu zvoľte varnú zónu. V oblasti nastavenia nastavte 0. Približne po 10 sekundách sa objaví ukazovateľ zvyškového tepla.

Upozornenie: Naposledy nastavená varná zóna zostane aktívna. Varnú zónu môžete nastaviť alebo nanovo zvolať.

Tabuľka prípravy jedál

V nasledujúcej tabuľke nájdete niekoľko príkladov.

Časy a stupne varenia závisia od druhu, hmotnosti a kvality jedál. Preto sú možné odchýlky.

Na predvarenie používajte stupeň varenia 9.

Husté tekuté jedlá občas premiešajte.

Potraviny, ktoré sa opekajú rýchlo alebo pri ktorých počas opekania vytieká veľa tekutiny, je odporúčame opekať vo viacerých menších porciach.

Tipy na energeticky šetrné varenie nájdete v kapitole Ochrana životného prostredia. → Strana 18

	Stupeň ďalšieho varenia	Dĺžka ďalšieho varenia v minútach
Rozpúšťanie		
Čokoláda, poleva	1 - 1.	-
Maslo, med, želatína	1 - 2	-
Zohrievanie a udržiavanie tepla		
Hustá polievka – eintopf (napr. šošovicový eintopf)	1 - 2	-
Mlieko**	1. - 2.	-
Ohriatie párkov vo vode**	3 - 4	-
Rozmrazovanie a zohrievanie		
Špenát, zmrazený	2. - 3.	10 - 20 min.
Guláš, zmrazený	2. - 3.	20 - 30 min.
Pošírovanie, pomalé varenie tesne pod bodom varu		
Knedle, knedličky	4. - 5.*	20 - 30 min.
Ryby	4 - 5*	10 - 15 min.
Biele omáčky, napr. bešamelová omáčka	1 - 2	3 - 6 min.
Šľahané omáčky, napr. bernská omáčka, holandská omáčka	3 - 4	8 - 12 min.
Varenie, parenie, dusenie		
Ryža (s dvojnásobným množstvom vody)	2 - 3	15 - 30 min.
Mliečna ryža	1. - 2.	35 - 45 min.
Zemiaky varené v šupke	4 - 5	25 - 30 min.
Varené zemiaky	4 - 5	15 - 25 min.
* Ďalšie varenie bez pokrievky		
** Bez pokrievky		
*** Častejšie otáčanie		

	Stupeň ďalšieho varenia	Dĺžka ďalšieho varenia v minútach
Cestoviny, rezance	6 - 7*	6 - 10 min.
Eintopf, polievky	3. - 4.	15 - 60 min.
Zelenina	2. - 3.	10 - 20 min.
Zelenina, zmrazená	3. - 4.	10 - 20 min.
Varenie v tlakovom hrnci	4 - 5	-
Dusenie		
Rolády	4 - 5	50 - 60 min.
Dusené mäso	4 - 5	60 - 100 min.
Guláš	2. - 3.	50 - 60 min.
Pečenie s malým množstvom oleja**		
Rezne, prírodné alebo obaľované	6 - 7	6 - 10 min.
Rezne, zmrazené	6 - 7	8 - 12 min.
Kotlety, prírodné alebo obaľované***	6 - 7	8 - 12 min.
Steak (hrúbka 3 cm)	7 - 8	8 - 12 min.
Hamburger, fašírky (hrúbka 3 cm)***	4. - 5.	30 - 40 min.
Prsia z hydiny (hrúbka 2 cm)***	5 - 6	10 - 20 min.
Prsia z hydiny, zmrazené***	5 - 6	10 - 30 min.
Ryby a rybie filé, prírodné	5 - 6	8 - 20 min.
Ryby a rybie filé, obaľované	6 - 7	8 - 20 min.
Ryby a rybie filé, obaľované a zmrazené, napr. rybie prsty	6 - 7	8 - 12 min.
Langusty a krevety	7 - 8	4 - 10 min.
Opekaná zelenina, čerstvé huby	7 - 8	10 - 20 min.
Zelenina, mäso krájané na rezance na ázijský spôsob	7. - 8.	15 - 20 min.
Jedlá varené v panvici, zmrazené	6 - 7	6 - 10 min.
Palacinky	6 - 7	postupne
Omeleta	3. - 4.	postupne
Volské oká	5 - 6	3 - 6 min.
Smaženie (150 – 200 g na jednu porciu postupne smažte v 1 – 2 l oleja**)		
Zmrazené výrobky, napr. zemiakové hranolčeky, kuracie nugetky	8 - 9	-
Krokety, zmrazené	7 - 8	-
Mäso, napr. časti kurčaťa	6 - 7	-
Ryby, obaľované alebo v pivovom cestíčku	5 - 6	-

* Ďalšie varenie bez pokrievky

** Bez pokrievky

*** Častejšie otáčanie

	Stupeň ďalšieho varenia	Dĺžka ďalšieho varenia v minútach
Zelenina, huby, obaľované alebo v pivovom cestíčku, japonská tempura	5 - 6	-
Drobné pečivo, napr. šíšky, ovoce v pivovom cestíčku	4 - 5	-

* Ďalšie varenie bez pokrievky

** Bez pokrievky

*** Častejšie otáčanie



Funkcia PowerBoost

Pomocou funkcie Powerboost môžete nechať zovrieť oveľa väčší objem vody ešte rýchlejšie ako pomocou stupňa varenia 9.

Funkcia Powerboost je k dispozícii iba v prípade varných zón, ktoré sú označené symbolom **boost**.

V prípade dvojkruhových varných zón sa pre prevádzku pomocou funkcie Powerboost musí zapnúť aj druhý výhrevný okruh.

Zapnutie funkcie Powerboost

1. Vyberte varnú zónu.
2. Dotknite sa symbolu **b**. Indikátor **b** svieti. Funkcia Powerboost je teraz zapnutá.

Vypnutie funkcie Powerboost

1. Vyberte varnú zónu.
 2. Nastavte ľubovoľný stupeň ďalšieho varenia. Indikátor **b** zhasne.
- Funkcia Powerboost je vypnutá.

Upozornenia

- Ak funkciu Powerboost nevypnete, po určitom čase sa automaticky vypne. Varná zóna sa prepne naspať na stupeň varenia 9.
- Dabajte na to, že sa olej a tuk pri použití funkcie Powerboost rýchlo zohrievajú. Priebeh varenia nikdy nenechávajte bez dohľadu. Prehriaty olej alebo tuk sa rýchlo vznieti, pozri kapitola Dôležité bezpečnostné pokyny. → Strana 17

Powermanager

Program Powermanager chráni domovú inštalačiu pred preťažením.

Ak je v prevádzke veľa varných zón s vysokým varným stupňom, môže sa stať, že sa funkcia Powerboost nezapne alebo sa vypne aj počas prevádzky.

Na indikátore varnej zóny bliká následne **b** a **9**. Potom sa automaticky nastaví stupeň varenia 9.

Detská poistka

Pomocou detskej poistiky môžete zabrániť, aby deti zapli varný panel.

Zapnutie a vypnutie detskej poistiky

Varný panel musí byť vypnutý.

Zapnutie: Dotknite sa symbolu  asi na 4 sekundy. Kontrolka nad symbolom  svieti 10 sekúnd. Varný panel je zablokovaný.

Vypnutie: Dotknite sa symbolu  asi na 4 sekundy. Blokovanie je zrušené.

Automatická detská poistka

Tento funkciou sa automaticky aktivuje detská poistka, keď vypnete varnú zónu.

Zapnutie a vypnutie

V kapitole Základné nastavenia nájdete informácie o tom, ako sa zapína automatická detská poistka. → Strana 23

Časové funkcie

Existujú 2 rôzne časové funkcie:

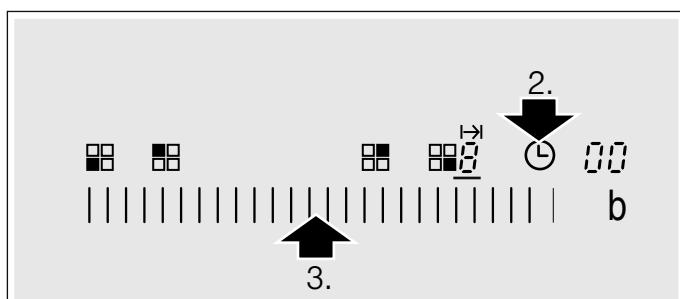
- Automatické vypnutie varnej zóny
- Kuchynský budík

Varná zóna sa má automaticky vypnúť

Pre požadovanú varnú zónu zadáte čas trvania. Po uplynutí času trvania sa varná zóna automaticky vypne.

Nastavenie času trvania

1. Nastavenie stupňa varenia
2. Dotknite sa symbolu . Indikátor  požadovanej varnej zóny sa rozsvieti. Na indikátore časovača svieti .
3. V oblasti nastavení sa dotknite želaného prednastavenia. Možné prednastavenie je zľava doprava 1, 2, 3... až 10 minút. V rámci nasledujúcich 10 sekúnd prejdite prstom toľkokrát cez oblasť nastavení, kym dosiahnete požadovaný čas trvania.



Čas trvania plynne. Keď ste pre viacero varných zón nastavili čas trvania, vždy sa bude zobrazovať čas trvania vybranej varnej zóny.

Automatické nastavenie

Pokiaľ sa prednastavenia 1 až 5 v oblasti nastavovania budeš dotýkať dlhšie, vráti sa čas trvania automaticky na jednu minútu.

Pokiaľ sa prednastavenia 6 až 10 v oblasti nastavovania budeš dotýkať dlhšie, zvýši sa čas trvania automaticky na 99 minút.

Po uplynutí času

Po uplynutí nastaveného času sa varná zóna vypne. Zaznie signál a na ukazovateľ bude 10 sekúnd svieti . Ukazovateľ  svieti jasno. Dotknite sa symbolu . Ukazovatele zhasnú a signálny tón utichne.

Oprava alebo vymazanie času trvania

Vyberte si varnú zónu a dotknite sa symbolu . Ukazovateľ  svieti jasno. V oblasti nastavenia zmeňte alebo nastavte čas trvania na .

Upozornenie: Čas trvania môžete nastavovať do 99 minút.

Automatický časovač

Pomocou tejto funkcie môžete pre všetky varné zóny nastaviť čas trvania. Po každom nastavení varnej zóny sa spustí odpočítavanie zvoleného času trvania. Varná zóna sa po uplynutí času trvania automaticky vypne.

Pokyny na zapnutie automatického časovača nájdete v kapitole Základné nastavenia. → Strana 23

Upozornenie: Čas trvania pre varnú zónu môžete zmeniť, alebo vypnúť automatický časovač pre varnú zónu:

Vyberte si varnú zónu a dotknite sa symbolu . Požadovaný ukazovateľ  svieti jasno. V oblasti nastavenia zmeňte alebo nastavte čas trvania na .

Kuchynský časovač

Pomocou kuchynského časovača možno nastaviť čas do 99 minút. Je nezávislý od všetkých ostatných nastavení.

Zapnutie kuchynského časovača

Kuchynský časovač môžete nastaviť 2 rôznymi spôsobmi:

- Keď je zvolená varná zóna, dotknite sa symbolu  2-krát v priebehu 10 sekúnd.
- Keď nie je zvolená varná zóna, dotknite sa symbolu .

Ukazovateľ  svieti.

Nastavenie kuchynského budíka

Požadovaný čas nastavte v oblasti nastavenia.

Po uplynutí času

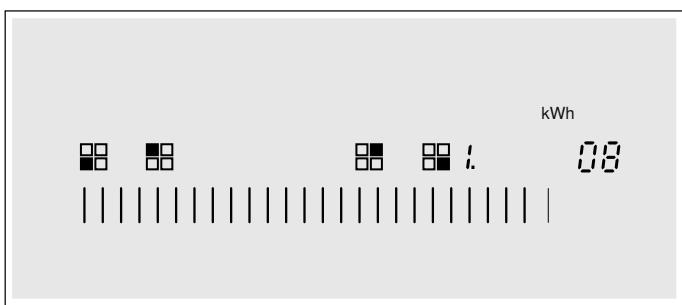
Po uplynutí času zaznie signál. Na indikátore časovača svieti . Indikátor pre kuchynský budík jasne svieti. Po 10 sekundách sa indikátor vypne.

Zobrazenie času

Pomocou symbolu vyberte kuchynský budík. Čas sa zobrazí na 10 sekúnd.

Úprava času

Pomocou symbolu vyberte kuchynský budík a nastavte ho nanovo.



Indikátor nie je aktivovaný. Pokyny na aktivovanie indikátora nájdete v kapitole Základné nastavenia. → Strana 23

Automatické vypnutie

Ak je niektorá z varných zón zapnutá dlhšiu dobu bez zmeny jej nastavenia, aktívuje sa automatický časový limit.

Ohrev varnej zóny sa preruší. Na indikátore varných zón striedavo bliká symbol a ukazovateľ zvyškového tepla .

Ked' sa dotknete ľubovoľnej ovládacej plochy, indikátor zhasne. Môžete vykonať nové nastavenie.

To, kedy sa aktívuje časový limit, závisí od nastaveného varného stupňa (1 až 10 hodín).

Blokovanie pred utieraním

Ak utierate ovládací panel, kým je zapnutý varný panel, môže dôjsť k zmene nastavení.

Aby sa tomu zabránilo, disponuje varný panel funkciou ochrany pri utieraní. Dotknite sa symbolu . Zaznie signál. Indikátor nad symbolom svieti. Ovládací panel je na 30 sekúnd zablokovaný. Ovládací panel môžete utrieť bez toho, aby ste zmenili nastavenia.

Upozornenie: Hlavný vypínač je z funkcie ochrany pri utieraní vyňatý. Varný panel môžete kedykoľvek vypnúť.

Indikátor spotreby energie

Pomocou tejto funkcie môžete zobraziť celkovú spotrebú energie medzi zapnutím a vypnutím varného panela.

Po vypnutí sa bude 10 sekúnd zobrazovať hodnota spotreby v kilowatt hodinách, napr. 1,08kWh.

Presnosť indikátora je okrem iného závislá od kvality napäcia danej elektrickej siete.

Základné nastavenia

Váš spotrebič má rôzne základné nastavenia. Tieto nastavenia si môžete upraviť podľa vlastných potrieb.

Indikátor	Funkcia
/	Automatická detská poistka
0	Vypnuté.*
/	Zapnuté.
2	Manuálna a automatická detská poistka vypnutá.
2	Zvukový signál
0	Potvrdzujúci signál a signál chybnej obsluhy sú vypnuté (signál hlavného vypínača vždy zostáva).
/	Zapnutý je len signál chybnej obsluhy.
2	Zapnutý je len potvrdzujúci signál.
3	Potvrdzujúci signál a signál chybnej obsluhy sú zapnuté.*
3	Indikátor spotreby energie (Podrobnosti o sieťovom napäti si vyžiadajte od svojho dodávateľa elektrickej energie)
0	Indikátor spotreby vypnutý.*
/	Indikátor spotreby pri sieťovom napäti 230 V.
2	Indikátor spotreby pri sieťovom napäti 400 V.
3	Indikátor spotreby pri sieťovom napäti 220 V.
4	Indikátor spotreby pri sieťovom napäti 240 V.
5	Automatický časovač
00	Vypnuté.*
0 1-99	Čas trvania, po ktorom sa vypnú varné zóny.
6	Trvanie signálu uplynutia doby časovača
/	10 sekúnd*
2	30 sekúnd
3	1 minúta.

* Základné nastavenie

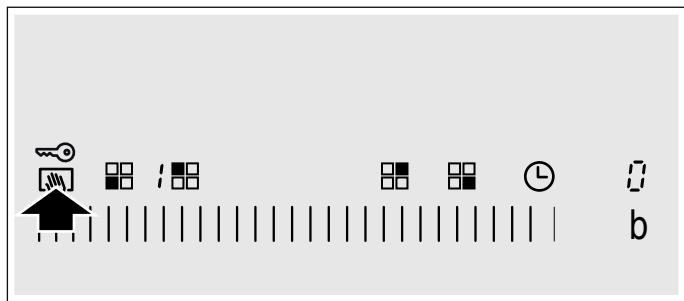
Indikátor	Funkcia
c 7	Pripojenie výhrevných telies
0	Vypnuté.
1	Zapnuté.
2	Posledné nastavenie pred vypnutím varnej zóny.*
c 9	Čas výberu varnej zóny
0	Neobmedzený: Vždy môžete nastaviť naposledy zvolenú varnú zónu alebo vybrať nové nastavenie.*
1	Naposledy zvolenú varnú zónu môžete nastaviť do 10 sekúnd od jej zvolenia, potom budete musieť varnú zónu pred nastavením znova vybrať.
c 0	Obnovenie základných nastavení
0	Vypnuté.*
1	Zapnuté.

*Základné nastavenie

Zmena základných nastavení

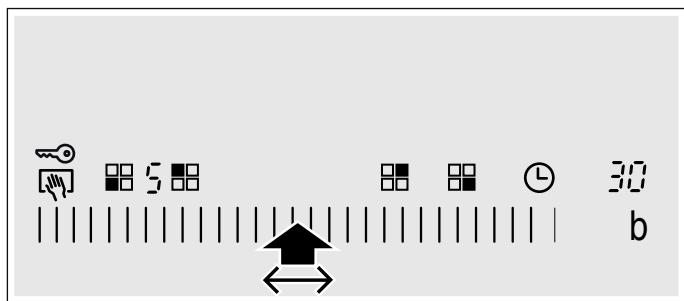
Varný panel musí byť vypnútý.

1. Zapnite varný panel.
2. V priebehu nasledujúcich 10 sekúnd sa symbolu dotýkajte 4 sekundy.



Na ľavom displeji blikajú striedavo symboly **c** a **1**, na pravom displeji svieti **0**.

3. Symbol viackrát stláčajte, kým sa v ľavom displeji neobjaví požadovaný indikátor.
4. V oblasti nastavení nastavte požadovanú hodnotu.



5. Dotýkajte sa symbolu 4 sekundy.

Nastavenie je aktivované.

Vypnutie

Ak chcete opustiť základné nastavenie, varný panel zapnite hlavným vypínačom a znova ho nastavte.

Čistenie

Vhodné čistiace a ošetrovacie prostriedky si môžete objednať prostredníctvom zákazníckeho servisu alebo v našom on-line obchode.

Sklokeramika

Varný panel vyčistite po každom varení. Zabráňte tak pripaľovaniu zvyškov.

Varný panel čistite až vtedy, keď je dostatočne vychladnutý.

Používajte len čistiace prostriedky vhodné na sklokeramiku. Riadte sa pokynmi na čistenie uvedenými na obale.

Nikdy nepoužívajte:

- neriedené prostriedky na ručné umývanie riadu,
- čistiace prostriedky do umývačky riadu,
- abrazívne čistiace prostriedky,
- agresívne čistiace prostriedky ako sprej na čistenie rúry alebo odstraňovač škvŕn,
- drsné špongie,
- vysokotlakový čistič alebo parný čistič.

Silné znečistenie odstráňte najlepšie škrabkou na sklo, ktorú si môžete zakúpiť. Riadte sa pokynmi výrobcu.

Vhodnú škrabku na sklo dostanete aj v zákazníckom servise alebo v našom internetovom obchode.

So špeciálnymi špongiami na čistenie sklokeramiky docielite dobré výsledky čistenia.

Rám varného panela

Aby ste predišli poškodeniu rámu varného panela, dodržiavajte, prosím, nasledujúce pokyny:

- Používajte len teply umývací roztok.
- Nové čistiace špongie pred použitím dôkladne premyte.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne prostriedky.
- Nepoužívajte škrabku na sklo.

?

Porucha - čo robiť?

Ak dôjde k poruche, často je spôsobená len nejakou drobnosťou. Skôr ako zavoláte servis, preštudujte si pozorne pokyny uvedené v tabuľke.

Elektronika vášho varného panela je umiestnená pod ovládacím panelom. V dôsledku rôznych vplyvov sa táto oblasť môže zohriať na veľmi vysokú teplotu.

Aby nedošlo k prehriatiu elektroniky, varné zóny sa v prípade potreby automaticky vypnú. Indikátor **F2**, **F4**, alebo **F5** sa bude striedavo zobrazovať s ukazovateľom zvyškového tepla **H** alebo **h**.

Indikátor	Chyba	Opatrenie
Nesvieti	Napájanie elektrickým prúdom je prerušené.	Skontrolujte domovú poistku spotrebiča. Pomocou iných elektronických prístrojov skontrolujte, či nedošlo k výpadku elektrického prúdu.
Všetky ukazovatele blikajú	Ovládacia plocha je mokrá alebo na nej leží nejaký predmet.	Osušte ovládaciu plochu alebo z nej odstráňte daný predmet.
F2	Na viacerých varných zónach sa po dlhší čas varilo s veľmi vysokým výkonom. Na ochranu elektroniky sa varná zóna vypla.	Chvíľu počkajte. Dotknite sa ľubovoľnej ovládacej plochy. Keď zhasne symbol F2 , elektronika dostatočne vychladla. Môžete pokračovať vo varení.
F4	Aj napriek vypnutiu prostredníctvom F2 sa elektronika ďalej zohrievala. Preto sa vypli všetky varné zóny.	Chvíľu počkajte. Dotknite sa ľubovoľnej ovládacej plochy. Keď zhasne symbol F4 , môžete pokračovať vo varení.
Striedavo blikajú F5 a varný stupeň. Zaznie zvukový signál	Výstraha: V oblasti ovládacieho panela je položený horúci hrniec. Hrozí prehriatie elektroniky.	Odstráňte hrniec. Po chvíľi zhasne indikátor chyby. Môžete pokračovať vo varení.
F5 a zvukový signál	V oblasti ovládacieho panela je položený horúci hrniec. Na ochranu elektroniky sa varná zóna vypla.	Odstráňte hrniec. Chvíľu počkajte. Dotknite sa ľubovoľnej ovládacej plochy. Keď zhasne F5 , môžete pokračovať vo varení.
F8	Varná zóna bola príliš dlho v prevádzke a vypla sa.	Varnú zónu môžete ihneď znova zapnúť.
dE Varné zóny sa nezohrievajú	Je zapnutý režim ukážky	Vypnite režim ukážky: Odpojte spotrebič na 30 sekúnd od elektrickej siete (vypnite domovú poistku alebo istič v poistkovej skrini). V priebehu nasledujúcich 3 minút sa dotknite ľubovoľnej ovládacej plochy. Režim ukážky sa vypne.

Chybové hlásenie na displeji

Keď sa na displeji s ukazovateľmi zobrazí chybové hlásenie označené písmenom „E“, napr. E0111, spotrebič vypnite a znova zapnite.

Ak ide o jednorazovú poruchu, hlásenie zmizne. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznícky servis a uvedťte pritom presné znenie chybového hlásenia.

Služba zákazníkom

Ked' si váš spotrebič vyžaduje opravu, je tu pre vás náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštěvám personálu zákazníckeho servisu.

Číslo E a číslo FD

Pri komunikácii s naším zákazníckym servisom uvádzajte číslo E a číslo FD daného spotrebiča. Typový štítok s týmito číslami nájdete na sprievodnom dokumente spotrebiča.

Dovoľujeme si vás upozorniť, že návšteva servisného technika v prípade poruchy spôsobenej nesprávnou obsluhou je aj v rámci záručného obdobia spoplatnená.

Objednávka opravy a porada v prípade porúch

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženej zozname služieb zákazníkom.

Spoľahnite sa na kompetentnosť výrobcu. Zabezpečíte tým, aby oprava bola vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami pre váš spotrebič.

Skúšobné jedlá

Táto tabuľka bola zostavená pre skúšobné pracoviská, aby sa uľahčilo testovanie našich spotrebičov.

Údaje v tabuľke sa vzťahujú na naše príslušenstvo značky Schulte-Ufer (4-dielna súprava hrncov na indukčný ohrev HZ 390042) s nasledovnými rozmermi:

- Hrniec s rúčkou Ø 16 cm, 1,2 l, na Ø jednookruhová varná zóna 14,5 cm

- Hrniec Ø 16 cm, 1,7 l, na Ø jednookruhová varná zóna 14,5 cm
- Hrniec Ø 22 cm, 4,2 l, na Ø varnej zóny 18 alebo 17 cm
- Panvica Ø 24 cm, l, na Ø varnej zóny 18 alebo 17 cm

Skúšobné jedlá	Stupeň predvarenia	Ohrievanie/predvarenie Čas trvania (min:s)	Pokrievka	Ďalšie varenie Stupeň ďalšieho varenia	Pokrievka
Rozpúšťanie čokolády					
Riad: kastról s rúčkou Čokoládová poleva (napr. Dr. Oetker horká čokoláda, 150 g) na varnej zóne s Ø 14,5 cm	-	-	-	1. Nie	Nie
Zohrievanie a udržiavanie teploty šošovicového eintopfu					
Riad: hrniec Šošovicový eintopf podľa DIN 44550	Začiatočná teplota 20 °C Množstvo 450 g pre varnú zónu s Ø 14,5 cm Množstvo: 800 g pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9 9	cca 2:00 bez miešania cca 2:00 bez miešania	Áno Áno	1. 1. Áno
Šošovicový eintopf z konzervy napr. šošovicová terina s párikom od firmy Erasco:					
Začiatočná teplota 20 °C Množstvo 500 g pre varnú zónu s Ø 14,5 cm Množstvo: 1000 g pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9 9	cca 2:00 (premiešať po cca 1:30) cca 2:30 (premiešať po cca 1:30)	Áno Áno	1. 1. Áno	Áno Áno
Varenie bešamelovej omáčky					
Riad: kastról s rúčkou Teplota mlieka: 7 °C Recept: 40 g masla 40 g múky, 0,5 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a štipka soli pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	g ²	cca 5:20	Nie	1 1,3	Nie
¹ Rozpustite maslo, vmiešajte múku a soľ a zápražku poprážte 3 minúty.					
² Do zápražky pridajte mlieko a za stáleho miešania privedeť do varu.					
³ Keď bešamelová omáčka zovie, nechajte ju povariť ďalšie 2 minúty na stupni 1, pričom ju stále miešajte.					

Skúšobné jedlá	Stupeň predvarenia	Ohrievanie/predvarenie Čas trvania (min:s)	Pokrievka	Štupeň ďalšieho varenia	Ďalšie varenie
Varenie mliečnej ryže – ďalšie varenie s pokrievkou					
Riad: hrniec					
Teplota mlieka: 7 °C					
Recept: 190 g guľatozrnnej ryže, 90 g cukru, 750 ml mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 6:45 Mlieko zohrievajte, kým nezačne vrieť. Prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie a do mlieka pridajte ryžu, cukor a soľ. Celkový čas trvania (vrátane povarenia) cca 45 minút	Nie	2	Áno
					Po 10 minútach mliečnu ryžu premiešajte.
Recept: 250 g guľatozrnnej ryže, 120 g cukru, 1 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 7:20 Mlieko zohrievajte, kým nezačne vrieť. Prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie a do mlieka pridajte ryžu, cukor a soľ. Celkový čas trvania (vrátane povarenia) cca 45 minút	Nie	2	Áno
					Po 10 minútach mliečnu ryžu premiešajte.
Varenie mliečnej ryže – ďalšie varenie bez pokrievky					
Riad: hrniec					
Teplota mlieka: 7 °C					
Recept: 190 g guľatozrnnej ryže, 90 g cukru, 750 ml mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 7:30 Ryžu, cukor a soľ pridajte do mlieka a zohrievajte za stáleho miešania. Pri teplote mlieka cca 90 °C prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie. Nechajte cca 50 minút mierne vrieť.	Nie	2	Nie
Recept: 250 g guľatozrnnej ryže, 120 g cukru, 1 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 8:00 Ryžu, cukor a soľ pridajte do mlieka a zohrievajte za stáleho miešania. Pri teplote mlieka cca 90 °C prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie. Nechajte cca 50 minút mierne vrieť.	Nie	2	Nie
Varenie ryže					
Riad: hrniec					
Teplota vody 20 °C					
Recept podľa DIN 44550:					
125 g dlhozrnnej ryže 300 g vody a štipka soli pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 2:48	Áno	2	Áno
Recept podľa DIN 44550:					
250 g dlhozrnnej ryže, 600 g vody a štipka soli pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 3:15	Áno	2.	Áno

Skúšobné jedlá	Stupeň predvarenia	Ohrievanie/predvarenie Čas trvania (min:s)	Ďalšie varenie		
			Pokrievka	Stupeň ďalšieho varenia	Pokrievka
Pečenie steakov z bravčovej panenky					
Riad: panvica na pečenie					
Začiatočná teplota pre steaky z panenky: 7 °C					
Množstvo: 3 steaky z panenky (celková hmotnosť cca 300 g, hrúbka cca 1 cm) 15 g slnečnicového oleja pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:40	Nie	7	Nie
Pečenie palacinek					
Riad: panvica na pečenie					
Recept podľa DIN EN 60350-2					
Množstvo: 55 ml cesta na jednu palacinku pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:40	Nie	6 alebo 6. podľa stupňa zhnednutia	Nie
Fritovanie zmrazených hranolčekov					
Riad: hrniec					
Množstvo: 1,8 kg slnečnicového oleja, na jednu porciu: 200 g zmrazených zemiakových hranolčekov (napr. McCain 123 Frites Original) pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	Kým sa nedosiahne teplota oleja 180 °C	Nie	9	Nie

Ak sa robia pokusy na varnej zóne s Ø 18 cm s výkonom 1500 W, predlžuje sa doba varenia o cca 20 % a stupeň ďalšieho varenia sa zvýší o jeden stupeň.





BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München, GERMANY

siemens-home.com

Vyrobeno BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochranné známce Siemens AG.
Vyrobené BSH Hausgeräte GmbH v licencii k ochrannej známke Siemens AG



9001154085
960727